

# DAIM NTAWV TSIAS TXAUS SIAB RAU TUB CEEV XWM TES HAUJ LWM

**LUB NROOG MINNEAPOLIS**  
**QHOV CHAW UA HAUJ LWM XYUAS TXOG TUB CEEV XWM TES HAUJ LWM**  
**350 S. 5TH ST. ROOM 239, MINNEAPOLIS, MN 55415**  
**612-673-5500**

*Monday txog Friday, 8:30 a.m. – 4:30 p.m.*

Qhov ua daim ntawv no yog thawj kauj ruam ntawm txoj txheej txheem kev tsis txaus siab. Yuav tsum muab daim ntawv no los ua kom tiav txhij txhua thiab ua kom raug; muab lwm daim ntawv los sau ntxiv yog tias xav tau chaw sau ntxiv. Kos npe thiab sau hnub kos npe rau nram qab kawg, thiab muab daim ntawv no xa rov qab mus rau qhov chaw nyob uas nyob saum toj kawg ntawm daim ntawv no. Yog xav paub ntau ntxiv, mus saib [www.minneapolismn.gov/civilrights/policeview](http://www.minneapolismn.gov/civilrights/policeview).

Qhia txog tus neeg sau ntawv tawm tsam			
<b>Lub Npe (Xeem, Npe, Npe Nruab Nrab)</b>		<b>Hnub Yug</b>	<b>Xov Tooj</b>
<b>Lub Tsev Nyob Txoj Kev</b>	<b>Nroog/Xeev</b>	<b>Zip</b>	<b>Email Chaw Nyob</b>
<b>Thov qhia koj haiv neeg:</b>			
<input type="checkbox"/> <i>Esxias</i>	<input type="checkbox"/> <i>African</i>	<input type="checkbox"/> <i>Dawb</i>	<input type="checkbox"/> <i>Latino</i> <i>Lwm yam: _____</i>
<input type="checkbox"/> <i>Pacific Islander</i>	<input type="checkbox"/> <i>Dub</i>	<input type="checkbox"/> <i>Neeg Mekas</i>	<input type="checkbox"/> <i>Middle Eastern</i> <i>Xum tsis teb</i>
<b>Koj yog poj niam los yog txiv neej:</b>			
<input type="checkbox"/> <i>Txiv neej</i>	<input type="checkbox"/> <i>poj niam</i>	<input type="checkbox"/> <i>Tsis yog poj niam tsis yog txiv neej/Tsis raws li teb li chaw</i>	<input type="checkbox"/> <i>Xum tsis teb</i> <i>Lwm yam: _____</i>
<b>KUV LIAM TIAS YOG:</b>			
<input type="checkbox"/> <i>Siv Zog Dhau Cai</i>	<input type="checkbox"/> <i>Siv Lo Lus Hais los yog Coj Tus Cwj Pwm Tsis Zoo</i>	<input type="checkbox"/> <i>Cais Neeg Tsis Raws Cai</i>	<input type="checkbox"/> <i>Nyiag Khoom</i>
<input type="checkbox"/> <i>Thab Ua Phem</i>	<input type="checkbox"/> <i>Tsis Muab Kev Tiv Thaiv</i>	<input type="checkbox"/> <i>Ua Pauj</i>	<input type="checkbox"/> <i>Lwm Yam</i>
<b>Qhia txog tus neeg ua pov thawj</b>			
<b>Tus pov thawj lub npe</b>	<b>Tus pov thawj tus email</b>	<b>Tus pov thawj tus xov tooj</b>	
<b>Tus pov thawj lub chaw nyob thiab txoj kev</b>			
<b>Qhia txog qhov tshwm sim</b>			
<b>Tub Ceev Xwm Daim Kas Coj Tus (Cov) Naj Npawb</b>	<b>Tus (Cov) Tub Ceev Xwm Npe</b>	<b>Tub Ceev Xwm Lub Tsheb Tus Naj Npawb</b>	
<b>Tus Case Naj Npawb nyob ntawm Daim Npav Xiav</b>	<b>Qhov Chaw Uas Qhov Teeb Meem Tshwm Sim/Chaw Nyob</b>	<b>Hnub Uas Qhov Teeb Meem Tshwm Sim/Sij Hawm</b>	
<b>Tus (Cov) Neeg Ua Tim Khawv Npe</b>	<b>Chaw Nyob</b>	<b>Xov Tooj</b>	
<b>Piav kom meej txog qhov kev tshwm sim – (Yuav tsum teb) Thov piav kom meej txog qhov tshwm sim kom ntau li ntau tau; siv sab nraum qab ntawm phab ntawv yog xav tau chaw sau ntxiv. Cov ntau ntawv qhia mas yeej pab tau zoo (piv txwv, Leej twg? Muaj dabtsi tshwm sim? Qhov chaw twg? Thaum twg? Vim li cas?)</b>			
<b>Thov qhia rau koj paub tias Minnesota txoj cai lij choj (Minn.Stat.§ 609.505) muab tej lus hais tsis yog los yog hais lus xya lub moo phem txog tub ceev xwm tes hauj lwm ua ib qhov ua txhaum cai thiab raug txim loj.</b>			
<b>Tus Neeg Tsis Txaus Siab Kos Npe</b>			<b>Hnub Kos Npe &amp; Sij Hawm</b>

Case Number:

Revised 10/2023

# DAIM NTAUV TSIS TXAUS SIAB RAU TUB CEEV XWM TES HAUJ LWM

**Daim ntawv no muaj muab ua lwm hom kom koj nyeem tau** – Thov hu rau ADA cov neeg ua hauj lwm, Human Resources Department (Chav Saib Xyuas Cov Neeg Ua Kam) 612-673-2694. Cov Neeg Lag Ntseg/Hnov Lus Tsis Zoo hu tau rau 612-673-2626 TTY kom paub ntxiv los yog teem ib lub sij hawm nrog ib tus neeg txhais piav tes muaj ntawv pov thawj kom pab ua daim ntawv no.

## **Qhov kev tawm tsam hu ua Dual filing: Tawm tsam txog kev ntxub ntxaug ntawm kev pab rau ib zej tsoom**

Lub hoob kas saib xyuas cov tub ceev tus cwj pwm nws koj hu ua The Office of Police Conduct Review (OPCR) soj qab taug lwg txog cov kev tawm tsam es mam txiav txim seb tus tub ceev xwm qhov nws tau ua puas txhaum txoj cai hauv Minneapolis Police Department's Policy thiab hauv phau ntawv Procedure Manual. Tej cov iab liam es tau txiav txim tias yeej tau ua lawm yuav muaj kev cuam tshuam kuj yuav raug tshem tawm nws txoj hauj lwm ntawm tus tub ceev xwm muaj kev tawm tsam rau.

Ntxiv mus thiab, yog koj ntseeg tias qhov kev tshwm sim nov yog yeeb vim muaj kev ntxub ntxaug raws li yog ib pawg neeg es muaj kev tiv thaiv rau (protected class) Chav soj qab taug lwg hu ua Civil Rights Complaint Investigations Division yuav muaj peev xwm soj qab taug lwg kom paub seb tus tub ceev xwm puas ua tej yam txhaum cai rau tsab cai Minneapolis Civil Rights ordinance es tsis pub kom muaj kev ntxub ntxaug thaum pab rau ib zej tsoom. Kom paub ntau dua txog pawg neeg es muaj kev tiv thaiv rau (protected class), thov mus saib lub vas sab hauv qab no:

<https://www2.minneapolismn.gov/government/departments/civil-rights/complaint-investigation/>

**Thov khij lub npauv no yog hais tias koj xav ua ob daim ntawv tsis txaus siab tib si.**

- Kuv ntseeg tias qhov kev tshwm sim nov yog txhaum cai rau tsab cai City's Civil Rights Ordinance thiab kuv yeej yeem qhia txog qhov kev tshwm sim nov rau chav soj qab taug lwg hu ua Civil Rights Complaint Investigations Division kom lawv muab los saib thiab tsum txim rau qhov kev ntxub ntxaug nov.**

Case Number:

Revised 10/2023